

Tobii Dynavox PCEye Mini

دليل المستخدم



tobii dynavox

دليل المستخدم Tobii Dynavox PCEye Mini

الإصدار 1.2

06/2017

جميع الحقوق محفوظة.

(Copyright © Tobii AB (publ)

لا يجوز نسخ أي جزء من هذه الوثيقة أو تخزينه في نظام استرجاع أو إرساله بأي شكل أو بأي طريقة (الكتروني، أو النسخ الضوئي، أو التسجيل، أو غير ذلك) دون إذن كتابي مسبق من الناشر.

تتضمن حماية حقوق الطبع والنشر المزمعة جميع الأشكال والمسائل المتعلقة بالمواد المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر والمعلومات التي يسمح بها القانون التشريعي أو القضائي أو التي يتم منحها فيما بعد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المواد الناتجة عن البرامج التي تُعرض على الشاشة مثل عروض الشاشة والقوائم وما شابه.

إن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة ملك لشركة Tobii Dynavox. لذا يحظر نسخ أي جزء منها أو كلها من دون تصريح كتابي مسبق من شركة Tobii Dynavox.

قد تكون المنتجات المشار إليها في هذه الوثيقة إما علامات تجارية وأو علامات تجارية مسجلة لأصحابها المعنيين. لم يدع أي من الناشر أو المؤلف ملكيته لهذه العلامات التجارية.

برغم اتخاذ كل الاحتياطات الواجبة عند إعداد هذه الوثيقة، لكن ينفي كل من الناشر والمؤلف أي مسؤولية عن أي خطأ أو سهو أو تلف ينتج عن استخدام المعلومات الواردة في هذه الوثيقة أو عن استخدام البرامج أو الشفرة المصدرية المصاححة لها. لن يتتحمل الناشر أو المؤلف بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي خسارة في الأرباح أو أي ضرر تجاري آخر نتج أو يُزعم أنه نتج عن هذه الوثيقة سواء على نحو مباشر أو غير مباشر.

محتوى الوثيقة يخضع للتغيير دون إخطار.

يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لشركة [Tobii Dynavox](http://www.TobiiDynavox.com) للحصول على النسخ المعدلة من هذه الوثيقة.

جهاز PCEye Mini محمي بموجب براءات الاختراع الأمريكية التالية:

7.572.008 •

6.659.611 •

جدول المحتويات

4	مقدمة	1
4	شرح التحذيرات.....	1.1
4	الرموز والعلامات.....	1.2
4	الغرض من الاستخدام.....	1.3
5	محتويات العبوة.....	1.4
6	السلامة	2
6	تحذيرات التركيب	2.1
6	تحذير لمرضى الصرع.....	2.2
6	تحذير بشأن الأشعة تحت الحمراء.....	2.3
6	تحذير المجال المغناطيسي.....	2.4
6	سلامة الأطفال.....	2.5
6	لا تفتح PCEye Mini.....	2.6
6	حالات الطوارئ.....	2.7
7	Gaze Interaction.....	2.8
7	الجهات الخارجية.....	2.9
8	بدء استخدام جهاز PCEye Mini.....	3
8	متطلبات النظام.....	3.1
9	استخدام PCEye Mini.....	4
9	ضبط وضع المستخدم.....	4.1
10	الإعدادات.....	5
10	إعداد Windows Hello.....	5.1
11	برنامج التطبيق المستخدم.....	6
12	الغاية بالمنتج.....	7
12	درجة الحرارة والرطوبة.....	7.1
12	الاستخدام العام.....	7.1.1
12	النفث والتذريز.....	7.1.2
12	التنظيف.....	7.2
12	نقل جهاز PCEye Mini.....	7.3
12	التخلص من جهاز PCEye Mini.....	7.4
13	A الملحق الدعم والضمان.....	
13	دعم العملاء.....	A1
13	الضمان.....	A2
14	B الملحق معلومات التوافق.....	
14	بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC).....	B1
14	بيان وزارة الصناعة الكندية.....	B2
14	بيان مطابقة الجودة الأوروبية.....	B3
14	المعايير.....	B4
15	C الملحق المواصفات الفنية.....	

مقدمة

شكراً لشرائك جهاز PCEye Mini من Tobii Dynavox! يرجى استغراق الوقت الكاف لقراءة هذا الدليل بعناية. لضمان الحصول على الأداء الأمثل لهذا المنتج.

1.1 شرح التحذيرات

نستخدم في هذا الدليل ثلاثة (3) مستويات من التحذير على النحو التالي:

تُستخدم لإخطار المستخدم بأمر مهم أو يحتاج إلى عناية خاصة.



تُستخدم لإخطار شخص ما بأمر قد يتسبب في حدوث ضرر أو عطل للجهاز.



تُستخدم في الإخطار بوجود أمر قد يمثل خطراً محتملاً للإصابة بضرر للمستخدم إذا تم تجاهل التحذير.



1.2 الرموز والعلامات

يتوفر هذا الملحق المعلومات حول الرموز المستخدمة على جهاز PCEye Mini، أو أجزاءه أو ملحقاته أو عبوته.

الوصف	الرموز أو العلامات
توافق مع متطلبات التوافق الكهرومغناطيسي الأسترالية ذات الصلة	
تخالص من الجهاز وفقاً لمتطلبات بلدك.	
CE هي اختصار للمجتمع الأوروبي وتوضح هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في الاتحاد الأوروبي توافق المنتج مع واحد أو أكثر من توجيهات المجتمع الأوروبي	
وتحدد هذه العلامة بمثابة علامة تصديق على المنتجات الإلكترونية المصنعة أو المباعة في الولايات المتحدة والتي تصدق على خضوع التداخل الكهرومغناطيسي الصادر عن الجهاز للحدود التي تعمدتها لجنة الاتصالات الفيدرالية.	
IC هي اختصار لوزارة الصناعة الكندية وتوضح هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في كندا توافق هذا المنتج مع واحد أو أكثر من المعايير الكندية.	

1.3 الغرض من الاستخدام

جهاز PCEye Mini هو جهاز تتبع العين مزود بمبشيك يتيح لك الوصول إلى جهاز الكمبيوتر والتحكم به باستخدام عينيك فقط. ما عليك سوى النظر إلى شاشة الكمبيوتر وتحديد الأوامر عن طريق الرسم، أو تركيز الانتباه أو التكبير/التصغير /أو النقر فوق مقاييس، أو، تحكم في مؤشر الماوس تحكمًا كاملًا وبماشراً بحركات عينيك. يناسب جهاز PCEye Mini بشكل مريح مع الكمبيوتر المحمول، إذ إنه يستقر أسفل شاشات الكمبيوتر المُباعة بالتجزئة ويمكن أيضًا ربطه بسنادة جهاز Tobii Dynavox وتركيبه بأجهزة كمبيوتر لوحيه معينة.

الجهاز PCEye Mini معد للاستخدام من أجل Gaze Interaction (الاتصال المعزز والبديل ((AAC)) و/أو لأغراض الوصول إلى جهاز الكمبيوتر كجهاز إدخال بديل للوحة المفاتيح أو الفأرة يستخدمه الأفراد الذين يواجهون صعوبة في التحدث وأو الوصول إلى كمبيوتر بسبب إصابة أو إعاقة أو مرض.

يمكن نقل جهاز تتبع العين بين أجهزة كمبيوتر مختلفة، طالما أن الشاشة المتصل بها الجهاز موضوعة على طاولة أو حامل مناسب للاستخدام في وضع الثبات في بيئة داخلية. باستثناء عملية التثبيت، يمكن للمستخدم تشغيل جهاز PCEye Mini بشكل أساسي باستخدام عينيه فقط، وتنتمي معاييره مقابل حركات العينين لكل مستخدم. إن الغرض من جهاز PCEye Mini هو السماح للمستخدم بالتحكم بأي جهاز كمبيوتر، وليس الغرض منه التحكم بأي أجهزة طبية أخرى.

يعطي جهاز PCEye Mini إمكانية سريعة ودقيقة دون استخدام الأيدي للوصول إلى جهاز الكمبيوتر بعدة طرق من شأنها أن تعزز حياتك وتحقق قدرًا أفضل من الاستقلال الشخصي. ويمكنك متابعة اهتماماتك وتعليمك، واقتحام مجال العمل مرة أخرى، والبقاء على اتصال بالأصدقاء والعائلة، والتعبير عن نفسك بأسلوب فني، والاستمتاع بأشكال الترفيه.

للحصول على مزيد من المعلومات عن مقاسات الشاشات، يرجى الرجوع إلى الملحق C الموصفات الفنية.



الشكل 1.1

لا تغطي مقدمة جهاز PCEye Mini أي طريقة (الحليات، الأوراق اللاصقة، وما إلى ذلك)، فذلك يعرض جهاز Gaze Interaction للخطر.



يُوصى بشدة استخدام برنامج مضاد للفيروسات.



1.4 محتويات العبوة

PCEye Mini

- لوحة التركيب المغناطيسية (قطعتان) لجهاز PCEye Mini
- كابل تمديد USB
- ت說明ات التركيب
- مفتاح تفعيل الترخيص
- منديل التنظيف

فقط استخدم العناصر المرفقة مع PCEye Mini العبوة، والعناصر الموصوفة في وثائق المنتج Tobii Dynavox وملحقات أخرى معتمدة مع جهاز PCEye Mini.



السلامة

2

تحذيرات التركيب 2.1



يجب تركيب جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini وفقاً للتعليمات الخاصة بعمليات التركيب المعتمدة للاستخدام، أو وكلاؤها غير مسؤولين عن أي تلف أو إصابات يتعرض لها أي شخص أو ممتلكاته بسبب سقوط جهاز. يتم تركيب جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini على مسؤولية المستخدم تماماً. لقد دُصمم الشريط المزدوج المزود مع لوحة التركيب المغناطيسية اللاصقة (إن وجد) لربط الدعامة دانثاً بالشاشة/كمبيوتر محمول. إن محاولة إزالة هذه الدعامة بعد ربطها باستخدام الشريط المزدوج يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلف بكل من الشاشة/الكمبيوتر المحمول والدعامة. لا تلعق الشريط اللاصق أو تضع أي جزء من الشريط أو لوحة التركيب المغناطيسية في الفم أو على جسم أي شخص.

تحذير لمرضى الصرع 2.2



الأفراد الذين يعانون من صرع الحساسية للضوء عرضة للإصابة بنوبات صرع أو فقدان الوعي عند التعرض لأضواء ساطعة معينة أو أنماط ضوئية في الحياة اليومية. وقد يحدث هذا حتى لو لم يكن الشخص أي تاريخ طبي للإصابة بمرض الصرع أو لم يعان من قبل من أي نوبات صرع. ومن المحتمل أيضاً أن يعاني الشخص المصاب بصرع الحساسية للضوء من مشاكل مع شاشات التليفزيون، وبعض من ألعاب الأركيد، والألعاب الفلورية الوارمية. قد يصاب هؤلاء الأشخاص بنوبة أثناء مشاهدة بعض الصور أو الأنماط على شاشة، أو حتى عند التعرض لمصادر ضوء من جهاز تتبّع العين. تشير التقارير إلى أن حوالي 3 إلى 5% من الأشخاص المصابين بالصرع يعانون من هذا النوع من صرع الحساسية للضوء. يعاني كثير من الأشخاص المصابين بصرع الحساسية للضوء من "أورة صرع" أو يشعرون بأحساس غريبة قبل حدوث النوبة. إذا شعرت بأمر غريب أثناء الاستخدام، فحرك عينيك بعيداً عن جهاز تتبّع العين.

تحذير بشأن الأشعة تحت الحمراء 2.3



عند تنشيطه، يبعث جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini ضوءاً نابضاً من الأشعة تحت الحمراء (IR). هناك بعض الأجهزة الطبية التي تتأثر بسرعة للتتوسيع الناجم عن الإشعاع وأو ضوء الأشعة تحت الحمراء (IR). لا تضع الأجهزة الطبية سريعة التأثير كهذه لأنه قد يهدد من دققها والقيام بوظائفها بشكل سليم.

تحذير المجال المغناطيسي 2.4



تحتوي لوحة التركيب المغناطيسية في جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini على قطع مغناطيسي. وقد تداخل المجالات المغناطيسية مع وظيفة الناظمات القلبية والأجهزة المزروعة لعلاج ضربات القلب غير المنتظمة بالصدمات. كقاعدة عامة، حافظ على مسافة لا تقل من 6 بوصات (15 سنتيمترات) بين أي جهاز به قطع مغناطيسي وجهاز القلب الخاص بك.

سلامة الأطفال 2.5



جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini عبارة عن نظام كمبيوتر متظور وجهاز الكتروني، ولهذا فإنه يمكن من العديد من الأجزاء المفصولة التي يمكن تجميعها. قد تشكل بعض من هذه الأجزاء التي من المحتمل أن تكون مفصولة عن الجهاز خطراً يؤدي إلى اختناق الأطفال أو أي خطر آخر إذا ما وقعت في أيديهم. ينبغي ألا يصل الأطفال الصغار للجهاز أو يستخدموه دون إشراف من الآباء أو الوصي.

لا تفتح PCEye Mini 2.6



سيؤدي عدم الامتثال إلى إبطال الضمان! لا يشمل الجهاز على مكونات يمكن صيانتها بواسطة المستخدم، اتصل بخدمة Tobii Dynavox Support إذا لم يعمل جهاز Tobii Dynavox PCEye Mini لديك بشكل مناسب..

حالات الطوارئ 2.7



لا تعتمد على الجهاز لإجراء مكالمات الطوارئ أو المعاملات المصرافية نصائح باللجوء إلى طرق أخرى للاتصال في حالات الطوارئ. ينبغي عدم إجراء أي معاملات مصرافية إلا باستخدام نظام موصى به ومعتمد وفقاً لمعايير البنك الذي تتعامل معه.

Gaze Interaction 2.8

قد يعاني بعض الأشخاص من قدر معين من التعب (بسبب التركيز المتعمد والتركيز المجهد للعين) أو حتى جفاف العينين (بسبب قلة تكرار طرف العين) عند بدء استخدام Gaze Interaction. إذا كنت تعاني من التعب أو جفاف بالعين، يجب أن تبطيء من العملية ونقل طول مدة جلسات Gaze Interaction لديك إلى المستوى الذي يريحك. يمكن ل قطرات العين المرطبة أن تكون مفيدة لعلاج الجفاف.



الجهات الخارجية 2.9

أي استخدام لجهاز PCEye Mini بخلاف الاستخدام المصمم من أجله وبالتزامن مع أجهزة أو برامج تابعة لجهات خارجية يمكن أن تغير من الغرض من استخدامه يمثل خطراً ولن تتحمل شركة Tobii Dynavox أي مسؤولية.



3 بدء استخدام جهاز PCEye Mini

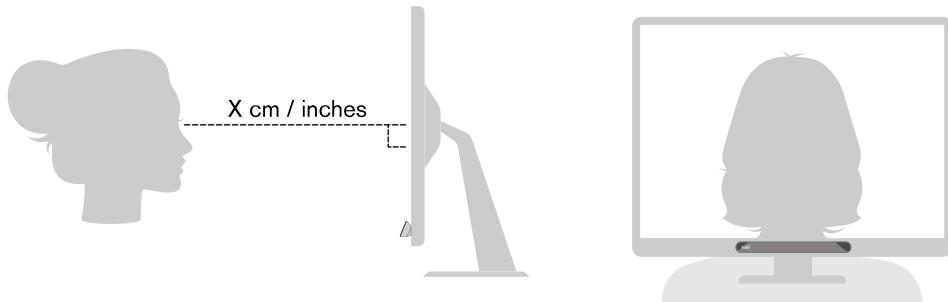
3.1 متطلبات النظام

بالنسبة لجهاز PCEye Mini نوصي بالحد الأدنى من متطلبات النظام التالية:

المكون	المتطلبات
كمبيوتر ومُعالج	معالج ثانوي النواة 2.0 جيجاهرتز أو أسرع (أدنى حد موصى به).
الذاكرة (ذاكرة عشوائية)	ذاكرة عشوائية سعة 4 جيجابايت (أدنى حد موصى به).
قرص صلب	إتاحة سعة 450 ميجابايت
الناقل التسلسلي العالمي USB	USB 2.0
نظام التشغيل	<ul style="list-style-type: none">● Windows 7 (64 بت)● ويندوز 8.1 (32-بت أو 64-بت)● ويندوز 10 (32-بت أو 64-بت)
إصدار .NET	4.5
برنامج Tobii Eye Tracking Core	الإصدار 2.8 أو أحدث

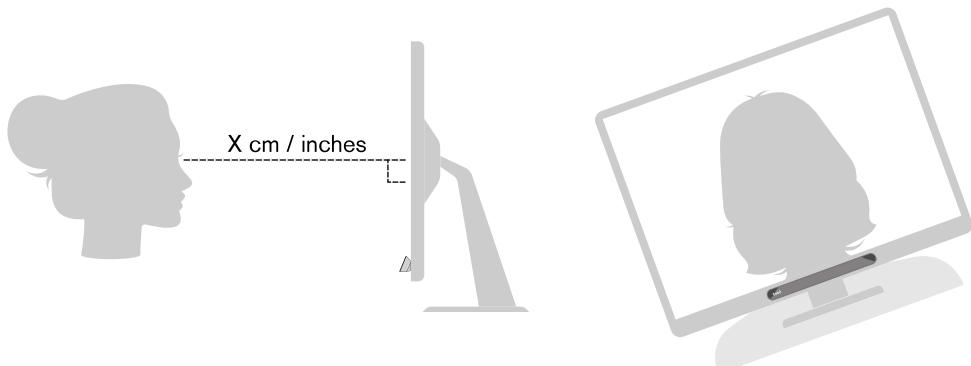
استخدام PCEye Mini 4

4.1 ضبط وضع المستخدم



الشكل 4.1 ضبط الوضع

جهاز PCEye Mini المركب الذي تم ربطه بلوحة الترکیب المغناطیسیة وبجهازک مُصمم لکی يعمل بشکل مثالی عندما يكون فی وضع موائز لعینی المستخدم ومن مسافة حوالي، 45 – 85 سم (18 إلى 33 بوصة)انظر الشکل 4.1 ضبط الوضع، الصفحة 9 أو .الشکل 4.2 ضبط الوضع عندما یستند المستخدمون على جانبیهم أو یستلقون، الصفحة 9



الشكل 4.2 ضبط الوضع عندما یستند المستخدمون على جانبیهم أو یستلقون

بالنسبة للمستخدمین الذين یستندون إلى جانبیهم أو یستلقون، يجب إمالة جهاز PCEye Mini مع الشاشة والكمپیوٹر أيضًا للحفاظ على أن تكون عین المستخدم في وضع موائز مع الشاشة و على المسافة المثالية، ارجع إلى الشکل 4.2 ضبط الوضع عندما یستند المستخدمون على جانبیهم أو یستلقون، الصفحة 9.

تأكد من وضع المستخدم المريح بالنسبة للوضع المثالی من الوحدة وعلى المسافة المثالية منها. وانتهی أيضًا إلى أن راحة المستخدم وكذلك أداء Gaze Interaction سيتحسنان إذا لم تكن الشمس ساطعة بشكل مباشر على الشاشة أو في عینی المستخدم.



تختلف المسافة المثالية التي يجب أن يبعدها المستخدم عن الشاشة/الكمپیوٹر محمول بناء على مقاس الشاشة. يجب أن يكون المستخدم على بعد المسافة المثالية التي تسمح له بافضل تحکم ممكن في Gaze Interaction.

وبشكل عام كلما كان مقاس الشاشة أكبر، اتسعت المسافة التي ينبغي أن يبعدها المستخدم عن جهاز تتبع العین / الشاشة لاستخدام برنامج Gaze Interaction الأمثل.

ينبغي عدم استخدام شاشات بمقاس أكبر من أقصى حد ممکن للشاشة لاستخدام Gaze Interaction بالطريقة الأمثل، لمزيد من المعلومات انظر الملحق C الموصفات الفنية، الصفحة 15

الإعدادات 5

إعداد Windows Hello 5.1

يعلم فقط مع نظام التشغيل 10 .

1. افتح قائمة بـ **Windows** حدد الحساب.
2. حدد إعدادات تغيير الحساب.
3. حدد إعدادات تسجيل الدخول.
4. للتنبيه قم بإعداد رمز التعرف الشخصي.
5. حدد الزر إضافة ضمن رمز التعرف الشخصي واتبع الخطوات التالية.

بعد الانتهاء من هذه الإعدادات، سُتغلق الخيارات الخاصة بإعداد Windows Hello .

7. بعد تحديد رمز تعرف شخصي بنجاح، ستكون قادرًا على تحديد إعداد ضمن الوجه.
8. إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات الأساسية التفصيلية عن **Windows Hello** حدد معرفة المزيد. أو حدد فقط بدء التشغيل للتنبيه.
9. ستساعدك الكاميرا الموجودة في جهاز تتبع العين الآن في ضبط وضع نفسك أمام الشاشة عن طريق عرض بث مباشر من خلال الكاميرا. بعد ضبط وضعك أمام الكاميرا بنجاح، سيبدا إعداد التعرف على الوجه تلقائيًا.
10. بعد إتمام الإعداد بنجاح، يصبح خيار تحسين التعرف متاحًا.

يمكن أن يكون ذلك مفيدًا إذا كنت ترتدي نظارة لأنه يتيح لك التسجيل بها أو من دونها.

6 برنامج التطبيق المستخدم

لدى PCEye Mini عدد من الاستخدامات المختلفة بناءً على حاجة المستخدم وبرنامج التطبيق المثبت.
ارجع إلى الموقع الإلكتروني www.tobiidynavox.com للعثور على الدعم والوثائق الخاصة بالبرامج المختلفة المتوافقة.

العناية بالمنتج 7

7.1 درجة الحرارة والرطوبة

7.1.1 الاستخدام العام

من الأفضل أن يبقى جهاز PCEye Mini في ظروف جافة في درجة حرارة الغرفة. إن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة: °C35 إلى °F50 (°F95 إلى °C55)
- الرطوبة: 20% إلى 80% (رطوبة نسبية، من دون تكثف على الجهاز)

7.1.2 النقل والتخزين

بالنسبة للنقل والتخزين، فإن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة: -°C20 إلى °C70 (°F4 إلى °F158)
- الرطوبة: 20% إلى 80% (رطوبة نسبية، من دون تكثف على الجهاز)

جهاز PCEye Mini ليس مضاداً أو مقاوماً للماء. لا ينبغي الحفاظ على الجهاز في ظروف رطبة إلى حد كبير أو مبللة بأي شكل. لا تغمر الجهاز بالماء أو في أي سائل آخر. توخ الحذر الشديد حتى لا تسمح بسك السوائل على الجهاز.

7.2 التنظيف

قبل تنظيف جهاز PCEye Mini قبل تنظيف جهاز أغلق الكمبيوتر المتصل به الجهاز وافصل جميع الكابلات. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً وخلالية من الوبر. تجنب وصول الرطوبة إلى الفتحات على الجهاز. لا تستخدم منظفات التراوذ أو المنظفات المنزلية أو بخاخات الأبرووسول أو المذيبات أو الكحول أو الأمونيا أو المزيلات لتنظيف الجهاز.

يُوصى بتنظيف الجهاز على فترات منتظمة.

7.3 نقل جهاز PCEye Mini

افصل كابل USB واستخدم حقيبة الحمل الملحقة. جهاز PCEye Mini سريع الكسر نسبياً ويمكن أن يتعرض الفلتر لخدوش إذا لم يتم حمايته بطريقة مناسبة، فتأكد من اتخاذ الاحتياطات اللازمة لحماية الجهاز عند حمله وتعبيته. عندما تنقل الجهاز لأغراض الإصلاح أو الشحن أو السفر، يُرجى استخدام مواد التغليف والتعبئة الأصلية.

عند توصيل PCEye Mini بشاشة/كمبيوتر محمول، لا تحمل الأجهزة الموصولة به بالإمساك بـ فقط PCEye Mini. لن يتحمل PCEye Mini وزن الشاشة/الكمبيوتر المحمول، وقد تتفصل هذه الأجهزة وتتسقط عنه، أو قد تقلب وتتسقط بسبب عدم توزيع الوزن جيداً مما يؤدي إلى إلحاق تلف دائم بكليهما. لن تحمل أي مسؤولية عن التلف الناتج.



7.4 التخلص من جهاز PCEye Mini

لا تتخلص من جهاز PCEye Mini في النفايات العامة للمنزل أو المكتب.. التزم بالقواعد المحلية للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

الملحق A

الدعم والضمان

A1 دعم العملاء

للحصول على الدعم، يُرجى الاتصال بالمندوب المحلي أو Tobii Dynavox Support. للحصول على مساعدة في أسرع وقت ممكن، تأكد من الوصول إلى جهاز PCEye Mini لديك، ومن توفر اتصال بالإنترنت إن أمكن. يجب أن تكون قادرًا أيضًا على توفير رقم الجهاز التسلسلي، الذي تجده على الجزء السفلي من الجهاز. بحث عن صفحات الدعم على الإنترنت عبر موقع: www.myTobiiDynavox.com أو www.tobiidynavox.com.

A2 الضمان

يرجى قراءة وثيقة Manufacturer's Warranty المرفقة مع العبوة.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز. لا يسري هذا الضمان إلا في حالة استخدام الجهاز بما يتراوّف مع دليل المستخدم. يُؤدي فك أجزاء جهاز PCEye Mini بطيئًا إلى بطلان هذا الضمان.

يُوصى بالاحتفاظ بالعبوة الأصلية الخاصة بـ PCEye Mini.

إذا استلزم إعادة الجهاز لـ Tobii Dynavox لمشاكل مرتبطة بالضمان أو لإصلاحه، فمن المفید استخدام العبوة الأصلية أو عبوة مماثلة للشحن. تحتاج أعلى الحاملات الخاصة بالشحن لعبوة بسمك 2 بوصة على الأقل حول الجهاز.

يرجى ملاحظة التالي: بناءً على لوائح اللجنة المشتركة، فإن أي مواد شحن، بما في ذلك الصناديق المرسلة إلى Tobii Dynavox يجب التخلص منها.



الملحق B

CE

جهاز PCEye Mini هو علامة مطابقة الجودة الأوروبية، الأمر الذي يدل على امتثاله لمتطلبات الصحة والسلامة الضرورية الموضحة في التوجيهات الأوروبية.

B1 بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

هذا الجهاز يمثل للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشروط التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل، (1) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتعرض له، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيله على نحو غير مرغوب.

أي تعديلات لا يتم اعتمادها اعتماداً صريحاً من Tobii Dynavox قد تلغى تحكم المستخدم في تشغيل الجهاز بموجب قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.



لقد خضع هذا الجهاز للاختبار وثبت أنه متوافق مع الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، طبقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد صُممت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في أي منشأة سكنية. يصدر عن هذا الجهاز ويسخدم ويمكنه أن يشع طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات فقد يتسبب في حدوث تداخل مع الاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث التداخل في حالة تركيب معين. إذا كان هذا الجهاز يسبب تدخلاً يضر باستقبال أجهزة الراديو أو التليفزيون - يمكن تحديد ذلك بتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله - ننصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتخاذ إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية.

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
- زيد المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- وصل الجهاز بمنفذ حافظ متصل بدائرة كهربائية تختلف عن الدائرة الكهربائية التي ينصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تليفزيون خبير للحصول على المساعدة.

B2 بيان وزارة الصناعة الكندية

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة ب مع المعاصفة الكندية ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

B3 بيان مطابقة الجودة الأوروبية

جهاز PCEye Mini يتوافق مع التوجيهات التالية:

- EEC (MDD) - Medical Device Directive, as amended by 2007/47/EC/93/42
- EU (RoHS) - Restriction of Hazardous Substances Directive/2011/65
- EC (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive/2004/108

B4 المعايير

جهاز PCEye Mini يتوافق مع التوجيهات التالية:

- FCC part 15, Class B
- ICES-003 Issue 6:2016 Class B
- EN 55032: 2012+AC: 2013 Class B
- EN 55024:2010+A1:2015
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013
- AS/NZS CISPR 32:2013

الملحق C

المواصفات الفنية

PCEye Mini	المواصفات الفنية
60 هرتز	معدل بيانات نظرة العين
تنبّع العين (نقطة نظر العين، وضع العين، وهكذا) تدفق صور الأشعة تحت الحمراء عند 30 إطار/ثانية	تدفقات البيانات
المتوسط النموذجي 1.5 واط	استهلاك الطاقة التشغيل الكامل
Tobii EyeChip™ مع معالجة مدمجة بالكامل	وحدة المعالجة
USB 2.0 ¹ (التشغيل والإشارة)	الواجهة
حجم مربع حركة الرأس 2 على مسافة عند 45 سم (17.1") عند 50 سم (19.7") عند 65 سم (25.6") عند 80 سم (31.5")	عند 20 سم × 20 سم ببعضوي 7.9" × 7.9" عند 25 سم × 30 سم ببعضوي 7.9" × 9.8" عند 35 سم × 30 سم ببعضوي 11.8" × 13.4" عند 35 سم دائرى 13.4" × 13.4"
مسافة من المستخدم إلى جهاز تتبّع العين مقاس الشاشة 3 على مسافة 55 سم (21.7 بوصة) من المستخدم	45 سم - 85 سم 33"- 18"
يوصى بما يصل إلى 19 بوصة	معايير المستخدم (قدرة التتبع السابقة)
99%<	نظرة العين المكتشفة
التفاعل > 30 هرتز الحد الأقصى لمعدل إطارات البيانات الأولية 4	التفاعل > 30 هرتز الحد الأقصى لمعدل إطارات البيانات الأولية
1.9°> 1.7°> 1.3°> 1.0°> 0.3°>	صحة نظرة العين عبر 95% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 90% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 80% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 65% من الأشخاص المشاركون ⁴ المثالي ⁵
0.4°> 0.3°> 0.25°> 0.2°> 0.1°>	دقة نظرة العين عبر 95% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 90% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 80% من الأشخاص المشاركون ⁴ عبر 65% من الأشخاص المشاركون ⁴ المثالي ⁵
40 سم/ثانية (15.7 بوصة/ثانية)	الحد الأقصى لسرعة حركة الرأس وضع العين

PCEye Mini		المواصفات الفنية
10 سم/ثانية (3.9 بوصة/ثانية)		بيانات نظر العين
20° <		الحد الأقصى لميل الرأس
25°		الحد الأقصى لزاوية الانحراف، حادة
رؤوية منخفضة (850 نانو متر)		الرؤية
لا يوجد وميض (30 هرتز ثابت)		الوميض
		تدفق البيانات ومعدل البيانات
25 مللي ثانية		زمن نظر العين
100 مللي ثانية		استعادة نظر العين
البث منخفض الدقة 480×640 عند 30 هرتز		البث منخفض الدقة
12.4 مم × 17.8 مم × 169.5 مم 0.49" × 0.70" × 6.67"		حجم الوحدة (الطول × الارتفاع × العمق)
59 جرام		وزن الوحدة
أونصة 2.1		

- .1 متطلبات USB2: يزود USB 2.0 BC1.2 جهاز Tobii IS4 بقدر كافٍ من الطاقة وعرض النطاق التردد للإشارة.
- .2 يصف مربع الرأس المسافة الواقعية أمام جهاز تتبع العين حيثما يجب على المستخدم أن يستخدم عينًا واحدة على الأقل لالتقطان بيانات نظر العين. جهاز تتبع العين يرتفع لأعلى بزاوية قياسها 20 درجة من أسفل الشاشة.
- .3 عند استخدام شاشات أكبر من الموصى بها، يكون المعامل المحدد هو جودة صحة نظرة العين عند الزوايا العلوية من الشاشة عندما يجلس المستخدم بالقرب من الشاشة.
- .4 تنتج درجة الصحة والدقة غير نسبة أعداد الأشخاص المشاركون من الاختبارات المكثفة التي تُجرى على نماذج من مجموعة المشاركون بالكامل. لقد استخدمنا مئات الآلاف من الصور التشخيصية وأجرينا اختبارات على حوالي 800 شخص من مختلف الظروف ومستوى حاسة البصر والأعراق مع وجود الغبار اليومي والأوساخ والشوائب حول أعينهم، وعدم تركز نظرهم، وقد تنتج عن ذلك أداء أكثر قوة وتميزًا لتجربة تتبع العين وتصوير أكثر واقعية للأداء غير مجموعة المشاركون بالكامل، وليس في سياق سيناريو "مثالي" من الناحية الرياضية.
- .5 لقد كانت الأرقام الخاصة بالدرجة "المثالية" هي المعيار السابق لقياس مدى الصحة والدقة، وكلاهما كانت توفر لها شركة Tobii فقط في الماضي، أما الآن فتتوفر لها كل الشركات المنافسة المزودة لأجهزة تتبع العين. على الرغم من أن الأرقام "المثالية" مفيدة لتكوين إطار عام للجودة والأداء النسبي، لكن لا يمكن تطبيقها عند الاستخدام في الواقع الفعلي بنفس الطريقة الكمية لدرجة الصحة والدقة غير نسبة أعداد الأشخاص المشاركون بناءً على الاختبارات المكثفة على نماذج من مجموعة المشاركون بالكامل.

حقوق الطبع والنشر لشركة ©(publ) Tobii AB. لا تلتقط الرسوم التوضيحية والمواصفات بالضرورة على المنتجات والخدمات المطروحة في كل سوق محلية، تخضع المواصفات الفنية للتغيير دون إخطار مسبق. تُعد جميع العلامات التجارية الأخرى ملكية خاصة ب أصحابها المعنين.

دعم لجهاز شركة **Tobii Dynavox** الخاص بك

احصل على المساعدة عبر الإنترنت يرجى الرجوع إلى صفحة الدعم المخصصة لكل منتج للحصول على دعم لجهاز **Tobii Dynavox**. تحتوي هذه الصفحة على أحدث المعلومات المتعلقة بالمشاكل والتصانع والجبل المرتبطة بهذا المنتج. ابحث عن صفحات الدعم على الإنترنت عبر موقع: www.myTobiiDynavox.com أو TobiiDynavox.com

اتصل بمندوب المبيعات أو الموزع في حالة وجود أي استفسارات أو مشاكل تواجهك مع المنتج، يمكنك الاتصال بمندوب مبيعات **Tobii Dynavox** أو الموزع المعتمد للحصول على المساعدة. فهو على دراية أكثر بالإعداد الشخصي و يمكنهم تقديم أفضل مساعدة لك من خلال إعطاء التصانع والتدريب على استخدام المنتج. للاتصال على تفاصيل الاتصال، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني www.TobiiDynavox.com/contact